

Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Mittwoch, den 17. Oktober 1883.

Nr. 485.

Deutschland.

Berlin, 16. Oktober. Die Pariser Skandale, die sich daraus entwickelnden politischen Wirren, die spanische Kabinetskrise und andere Angelegenheiten der großen Politik haben in den letzten vierzehn Tagen so vollständig das politische Interesse in Anspruch genommen, daß ein Zwischenfall ziemlich unbeachtet vorübergegangen ist, bei dem die Schweiz und Frankreich miteinander betheilt sind. Es handelt sich um gewisse Vorarbeiten zur Anlage von Befestigungsarbeiten an der nordostschweizerischen Grenze, durch welche die Schweizer sich in ihrer Neutralität bedroht glauben. Außerdem haben bei den jüngsten französischen Manövern Truppen das schweizerische Gebiet betreten und dort ihre Übungen abgehalten: ebenfalls eine grobe Verletzung der bestehenden völkerrechtlichen Verträge. Nach Artikel 92 der Wiener Kongressakte von 1815 soll nämlich Nordsavoyen, welches damals zum Königreich Savoyen gehörte und erst später in Folge des Friedens von Villafranca in den französischen Besitz überging (1859), in die schweizerische Neutralität mit einbezogen sein und auch heute noch, trotz des Uebertrages an Frankreich, in diesem völkerrechtlichen Verhältnisse verharren. Die Schweizer legen mit Recht auf diesen Punkt großen Werth, weil er ihnen eine gewisse Bürgschaft gegen französische Okkupationsgelüste gewährt und wachen deshalb mit ängstlicher Sorge über die Unantastbarkeit dieses Ausnahmestandes. Von französischer Seite geht man von der Ansicht aus, daß diese Klausel des Wiener Kongresses damals im Interesse des Königs von Savoyen geschaffen worden sei und daß es ihm bezw. seinen Rechtsnachfolgern möglich zustehe, auf die Wohlthat derselben zu verzichten. Daraus wird von französischer Seite entgegnet, daß die Neutralitätsklausel auch im Interesse der Schweiz geschaffen worden sei, deren ganze völkerrechtliche Stellung sich auf die Festsetzungen der Wiener Kongressakte gründet. Sie habe deshalb ein vollberechtigtes Recht, auf die Integrität dieser Festsetzungen zu dringen. Alle Vorstellungen, welche die Schweiz bisher beim französischen Kabinett erheben ließ, sind auf eine strenge Ablehnung gestoßen. Die Franzosen behaupten, daß die Neutralitätsklausel unter den veränderten Verhältnissen nicht mehr haltbar sei, sondern einer Revision bedürftig. Abänderung bedürfe. So stehen sich bis jetzt die Meinungen der beiden Staaten schroff gegenüber.

In Bezug auf die Angelegenheit des Kardinals Hohenlohe, die augenblicklich im Vordergrund des allgemeinen Interesses steht, erhält die „Germania“ folgenden Brief ihres römischen Korrespondenten vom 13.:

Der Kardinal Fürst von Hohenlohe macht in der deutschen Presse wieder einmal viel von sich reden und deshalb halte ich es für meine Pflicht, gegenüber den verschiedenartigen Kommentaren über sein Gebahren in jüngster Zeit festzustellen, was thatsächlich wahr ist und was in das Reich der Vermuthung oder gar der Fabel gehört. Thatsache ist zunächst, daß Sr. Eminenz vor einigen Wochen das Gesuch eingereicht hat, ihn von dem Suburbikar-Bisthum Albano zu entheben. Wie der Kardinal diese seine Resignation motivirt habe, das ist bis jetzt das Geheimniß derjenigen allerhöchsten Stelle, welcher die Entscheidung darüber zusteht. In den hohen kirchlichen Kreisen giebt man übereinstimmend als Grund an, daß die Bedürfnisse der kleinen (aus bloß zwölf Pfarreien bestehenden und kaum über 29,000 Seelen umfassenden) Diözese Albano Sr. Eminenz mehr Kosten verursachen als die Einkünfte betragen. Gewisse Blätter behaupten, der h. Vater habe das Entlassungsgesuch des Kardinals nicht angenommen. Dies ist nur insofern wahr, als Leo XIII. bislang weder eine bejahende noch eine verneinende Antwort darauf erteilt hat. An der Annahme jedoch zweifelt hier Niemand, besonders nach den aus München hierher gelangten Nachrichten, daß Kardinal Hohenlohe den dortigen italienischen Gesandten und den Professor Döllinger empfangen habe. Ein Mann, der solche Demonstrationen macht, ist gewiß nicht geeignet zur Leitung einer Diözese, was diese auch noch so winzig sein. Ueberdies hatte Kardinal Hohenlohe als Kardinal-Bischof die Anwartschaft, dereinst, wenn seine fünf Vordermänner durch Tod abgingen, Dekan des h. Kollegiums zu werden, und für diese hervorragende Stellung ist ein Mann nicht geeignet, der sich so über alle den Kirchenfürsten auferlegte Pflichten hinwegsetzen beliebt, wie er nicht nur jetzt

in München gethan hat, sondern auch schon seit Jahren hier offen zu thun pflegt. Ist er doch der einzige Kardinal, der dem ausdrücklichen Willen des h. Vaters entgegen mit dem Kardinal akkreditirten Diplomaten (Herrn v. Reubell) freundschaftlichen Verkehr unterhält. Welcher geringen Werth sogar die hiesigen liberalen Kreise dem Thun und Lassen des Kardinals Hohenlohe beilegen, das geht schon daraus zur Genüge hervor, daß die Stefani'sche Telegraphenagentur es nicht ein Mal der Mühe werth erachtet hat, über die in deutschen Blättern enthaltene Nachricht von dem Besuche Sr. Eminenz beim italienischen Gesandten in München und dessen Verkehr mit Döllinger zu berichten. Von einem in der Kirchengeschichte sehr bewanderten Prälaten wird mir versichert, daß seit dem Konzil von Trient bis heute nur noch zwei Mal der Fall vorgekommen sei, wo ein Suburbikarbischof auf sein Bisthum verzichtet habe und in die Reihe der Kardinalpriester zurückgetreten sei. Als Kardinal Hohenlohe kürzlich nach Deutschland reiste, mel deten einige hiesige Blätter von liberaler Partei, daß er sich vom h. Vater nicht verabschiedet habe. Meine Nachforschungen an zuverlässiger Quelle setzen mich in den Stand, zu versichern, daß Sr. Eminenz einige Tage vor seiner Abreise dem h. Vater einen Besuch gemacht und bei dieser Gelegenheit von einer eventuellen Reise nach Deutschland gesprochen hat, ohne jedoch, wie es Pflicht der hier residirenden Kardinal ist, Sr. Heiligkeit um Urlaub dazu zu bitten. Dann ist er, ohne sich von irgend einem seiner Kollegen zu verabschieden, abgereist, und hat einen Geislichen mitgenommen, der in keinerlei Abhängigkeitsverhältnis zu ihm steht, sondern Benefiziat bei der Erzdiözese zum h. Johannes im Lateran ist. Dieser Geisliche hat auch keinen Urlaub erbeten, sondern nur im Augenblick der Abreise ein schriftliches Gesuch an das Kapitel vom Lateran um Dispens vom Gottesdienst auf drei Monate eingereicht. Morgen wird das Kapitel unter dem Vorsitz des Kardinal-Erzbischofs über dieses Gesuch entscheiden, und es ist höchst wahrscheinlich, daß eine abschlägige Antwort erfolgen werde.

Das „B. Z.“ theilt zunächst einige Aeußerungen italienischer Blätter mit, welche über die finanziellen Verlegenheiten des Kardinals Hohenlohe handeln und ihm u. A. imputiren, daß er nach dem reichen Bisthum Breslau gestrebt habe und jetzt auf das reichste österreichische Bisthum (Olmütz) sein Auge gerichtet hätte. Dann fährt das „B. Z.“ fort:

Aus diesen Darstellungen geht nun vor Allem so viel hervor, daß die Politik mit dem angeblichen Konflikt zwischen dem Kardinal Hohenlohe und der Kurie nichts zu thun hat, daß dieser Konflikt vielmehr, wenn man die eingetretene Spannung überhaupt als einen solchen bezeichnen kann, lediglich eine Geldfrage ist. Dies bestätigt auch eine Mittheilung unseres römischen B. Korrespondenten, der wir das Folgende entnehmen:

„Wer länger in Rom gelebt, weiß recht gut, daß dem Konflikt keinerlei politische Ursachen zu Grunde liegen, und ebenso auch, daß die zerrütteten Vermögensverhältnisse des Kardinals, welcher übrigens erst vor wenigen Jahren ohne irgendwelche verwandtschaftliche Veranlassung von einem Neapolitaner Namens Caprioli mehr als eine Million und, wie behauptet wird, auch von dem verstorbenen bekannten Monarchen de Meudon eine große Bildergalerie erbt, nicht von den Pflichten seiner Amtsführung als Bischof in dem kleinen Albano herrühren.

„Wir Liberalen“, fährt unser B. Korrespondent fort, „sind häufig in den Irrthum verfallen, jeden hochstehenden Prälaten, der mit der Kurie in Konflikt kommt, unter unsere Fittige zu nehmen, ohne uns um die Beweggründe zu kümmern, welche den Konflikt hervorriefen. Der Konflikt der Kurie mit dem Kardinal Hohenlohe ist ein rein persönlicher, welchen sich der Kardinal durch seine Lebensweise selbst zugezogen hat. Der Konflikt dauert seit Jahren, und es ist daher durchaus nicht unbegründet, wenn der Papst sich weigert, wie der dem Kardinal gewogene Korrespondent der „Gazzetta di Venezia“ auf Hohenlohe's Aussage selbst hin behauptet, die Privatschulden, welche durchaus nicht unbedeutend sein sollen, zu bezahlen.

Den Kardinal in eine andere Diözese zu versetzen, wo er eine Mehreinkünfte von 18,000 Scudi haben würde, liegt nicht in der Macht des Papstes. Einen Kardinal Suburbikar-Bischof auf ein anderes

Bisthum nach Deutschland oder sonst wohin versetzen, würde ungefähr dasselbe sein, als wenn der deutsche Kaiser einen Feldmarschall auf Verlangen desselben wieder zum Generalmajor machen wollte. Ueber die sechs Suburbikarbischofe kann der Papst nicht nach Belieben verfügen. Stirbt jedoch einer der fünf gegenwärtigen Kollegen, so ist Hohenlohe, falls der Anzietnität nach die Reihe an ihn kommt, berechtigt, entweder auf seinem Sitze in Albano zu bleiben, oder für den vakanten gewordenen Stuhl, wenn derselbe reicher dotirt ist, zu optiren.“

Nach allen diesen Auseinandersetzungen wird es wohl Jedermann klar sein, daß der Kardinal Hohenlohe kein politischer Märtyrer ist. Es handelt sich für ihn zur Zeit einzig und allein um Befriedigung seiner finanziellen Verlegenheiten. Als Kardinal hat Fürst Hohenlohe ganz dieselben Einkünfte wie seine Kollegen und wenn er gewisse einträgliche Vertrauensposten in der Kurie nicht einnimmt, so ist das nicht seiner angeblichen politischen Ansichten, sondern lediglich seinem Auftreten, seinen Excentricitäten und seiner Lebensweise zuzuschreiben. Nach dieser Darstellung wird man denn auch über die Bedeutung der Münchener Besuche des Kardinals kaum im Zweifel sein können. Allem Anschein nach wollte der Kardinal sich durch dieselben nur an seinen römischen Gegnern rächen, indem er, aus Verdruss darüber, daß sie sein Ansehen beim Papste hintertrieben, auch ihnen einen gründlichen Verdruss zu bereiten beschloß. Daß ihm dies gelungen, wird man wohl nicht leugnen dürfen; es fragt sich nur, ob das Auftreten des Kardinals Hohenlohe nicht auch für ihn selbst weitere Verdrüsslichkeiten nach sich ziehen und seine Stellung der Kurie gegenüber noch mehr verschlechtern wird.

In Ergänzung der vorstehend gegebenen Anschauungen meldet ein Privat-Telegramm der „Germania“ noch, daß in Rom die Besuche Hohenlohe's bei Professor Döllinger und dem italienischen Gesandten Barbolani in München, den der Kardinal persönlich gar nicht einmal gekannt haben soll, lediglich als ein Versuch angesehen wurden, die wirklich Gründe seines Konflikts mit der Kurie durch ein liberales Mäntelchen zu verdecken.

Hierzu bemerkt die „Germania“:

„Wir bedauern, verärgerte Dinge über einen Kardinal sagen lassen zu müssen. Nachdem die Sache aber einmal bis zu dem öffentlichen Aergerniß in München gediehen ist, bleibt nichts Anderes übrig, als den Prozeß bei offenen Thüren zu verhandeln. Wenn die Sachen wirklich so stehen, dann dürfen wir uns wohl Glück dazu wünschen, daß die Kurie rechtzeitig eingetreten ist, ehe sich eine Regierung für die Person des Kardinals Hohenlohe engagirt hätte.“

Über einige persönliche Angelegenheiten des Kardinals entnehmen wir die folgenden Einzelheiten der „B. Z.“:

„Wie gern hätte er ein deutsches Bisthum angenommen, er wäre ja bei allen Regierungen persona gratissima gewesen. Zumal das überreich dotirte Fürstbisthum Breslau in der Provinz, in der sein Bruder, der Herzog von Ratibor, einer der größten Grundherren ist, möchte ihn behagt haben. Aber an eine Wahl durch das von Rom aus inspirirte Kapitel nicht zu denken; hätte die preussische Regierung erstere Schritte für ihn gethan, so war das ersuchte Ende des Kulturkampfes in noch weitere Ferne gerückt. Und ebenförmig ist, selbst für den Fall einer Bilanz, an seine Erhebung zum Erzbischof von Posen und Gnesen zu denken.“

Das Reichsgericht hat, wie die „L. B. Z.“ mittheilt, unlängst folgendes Urtheil gefällt: „Das Dogma von der Unfehlbarkeit des Papstes ist eine unbedingte Folge der ganzen kirchlichen Lehre“, seine Schmäherung daher eine Beschimpfung der katholischen Kirche (Reichs-Strafgesetzbuch § 166). Erkenntniß des 3. Strafsenats des Reichsgerichts vom 28. Juni 1883 wider Reimer. Vorinstanz: Landgericht Essen. Verurtheilung. In den Erwägungsgründen heißt es:

Die Vorinstanz nimmt als erwiesen an, daß der Angeklagte als Redakteur der „Emscher Zeitung“ den Artikel: „Die Kaiser, die Papst“ verfaßt und in der genannten Zeitung zum Abdruck gebracht hat. Sie führt aus, daß die Stellen desselben, in welchen das Dogma von der Unfehlbarkeit des Papstes und der Glaube der katholischen Christenheit besprochen wird, über die Grenzen einer sachlichen Besprechung und Beurthei-

lung hinausgehen, und daß die dabei gebrauchten Wendungen und Ausdrücke eine weitgehende Herabwürdigung und Beschimpfung der römisch-katholischen Kirche enthalten. Diese Auslassungen lassen einen Rechtsirrtum nirgends erkennen. Ob eine Aeußerung als eine Beschimpfung und Beschimpfung angesehen ist, unterliegt der thatsächlichen Beurtheilung des konkreten Falles und ist einer Nachprüfung des Revisionsrichters entzogen; daß aber der Begriff der Beschimpfung verkannt worden, ist nicht ersichtlich. Nicht rechtsirrtümlich ist es, wenn in den Auslassungen über jenes Dogma und seine Annahme als eines Glaubenssatzes seitens der römisch-katholischen Christen eine Beschimpfung nicht sowohl einer einzelnen Einrichtung oder eines Gebrauchs als vielmehr der römisch-katholischen Kirche selbst gefunden wird, da das Dogma und seine Geltung als ein allgemeiner Glaubenssatz ein Theil und eine unbedingte Folge der ganzen kirchlichen Lehre ist.

Dies Urtheil des höchsten deutschen Gerichtshofes dürfte, — da wir die Authentizität der Mittheilung zu bezweifeln keinen Anlaß haben, das allergrößte Aufsehen zu erregen gerichtet sein. Wir entsinnen uns, daß nach der Verkündung des Dogmas von der päpstlichen Infallibilität die Diskussion über dasselbe in der gesammten deutschen Presse einen sehr erbitterten Charakter trug, ohne daß damals die Gerichte es für angezeigt hielten, gegen diese Polemik einzuschreiten, die mit den Anschauungen in den leitenden Kreisen übrigens vollkommen übereinstimmte.

Ausland.

Wien, 16. Oktober. (B. Z.) Die Ueberlieferung des Kronprinzen Rudolf nach Prag ist wegen der Blatten-Epidemie heute sistirt worden.

Den nächsten Dienstag in Wien zusammen tretenden Delegationen wird kein Rothbuch vorgelegt, dagegen sind die Minister Raimann, sowie Rallay bereit, die ausführlichsten mündlichen Auskünfte zu geben.

Heute begann in Olmütz der auf zehn Tage anberaumte Prozeß gegen sieben Sozialisten. Die Anklage lautet auf Verbrechen des Hochverraths, Verleumdung der Mitglieder des Kaiserhauses, Störung der öffentlichen Ruhe und Religionsfriedens. Neuerliche Verhaftungen von acht Sozialisten fanden in Hermersdorf und Frankstadt statt.

Provinzielles.

Stettin, 17. Oktober. Die Zeichnungen von Beiträgen zur Begründung eines pommerischen Wilhelmshofes haben in manchen Theilen unserer Provinz gute Resultate gehabt. So sind zum Beispiel im Demminer Kreise mehrere Hundert Mitglieder mit Jahresbeitrag von im Summa ca. 900 Mark, neben ca. 4000 Mark an einmaligem Beitrag, beigetreten. Auch die Stadt Greifswald hat, wohl hauptsächlich veranlaßt durch das rührige Interesse des dortigen Bürgermeisters, über 100 Mitglieder für den Verein gestellt und als Kommune eine jährliche Zuwendung in Aussicht gestellt; ein Gleiches ist von Rügenwalde zu berichten, wo der Bürgermeister Junge der Angelegenheit die lebhaftesten Sympathien entgegenbringt. Nach alledem erscheint die Annahme gerechtfertigt, daß die ins Auge gefasste Organisation allmählig in ganz Pommern ebenförmig durchschlägt, wie sie in Württemberg, Baden, am Rhein, in Hannover, Schleswig-Holstein u. immer festeren Boden gewinnt.

Der Leser erinnert sich vielleicht, daß vor einigen Jahren ein amerikanisches Geduldsspiel, Boff-Ruzzle genannt, in Allen Händen war. Jetzt ist ein deutsches Spiel dieser Art erfunden, das vorausichtlich patentirt werden wird. Dasselbe führt den Beinamen „Halantony“ und hat vor seinem amerikanischen Vorgänger bedeutende Vorzüge. Es erschöpft sich nämlich nicht durch einen Rauff, sondern bietet eine Reihe von Aufgaben, sogar eine Preisauflage. — In einem 16edigen Raume, der durch zwei Leisten getrennt ist, die drei Zwischenräume offen lassen, werden nach der jeweiligen Aufgabe 12—14 Würfel aufgestellt. Nun gilt es, durch einfaches Hin- und Herücken die Würfel so zu ordnen, daß die geraden Ziffern in hübscher Reihenfolge links stehen und die ungeraden ebenso rechts. Das Spiel ist für Jung und Alt ebenso amüsant wie nützlich, denn es unterhält Wochen lang und regt zu gründlichem Ueberdacht und Nachsinnen an; dazu ist es enorm billig, denn es wird in jedem Spielwaarenladen für 50 Pfg. zu

haben sein. Im Interesse der thüringischen Waldbesitzer, die es anfertigen, ist eine möglichst allgemeine Verbreitung dieses deutschen Unterhaltungsstücks zu wünschen.

Morgen, Donnerstag Abend, hält Herr F. H. K. aus Elberfeld im Handwerkerverein einen Vortrag über Anatomie (die Kunst, das Gedächtnis zu stärken), zu welchem auch Nichtmitglieder der Zutritt gestattet ist.

Tres faciunt collegium — der dritte Zirkus in diesem Jahre hat gestern seine Vorstellungen begonnen und zwar mit einem Erfolge, der Publikum wie Direktion zu den besten Hoffnungen für die nächste Zeit berechtigt. Der Zirkus A. Krembser kann den besten Gesellschaften zur Seite gestellt werden. Der Marzall enthält einige ganz vorzügliche Reiterstücke und die Künstlerinnen, welche sich gestern Abend vorstellten, verdienen fast ohne Ausnahme unbeschränktes Lob; einen besonders guten Eindruck machte die musterhafte Ordnung, welche sich bei der Aufstellung der Herren Stallmeister, sowie bei der Abwicklung der ganzen Vorstellung bemerkbar machte und die straffe Leitung eines kundigen Direktors verrät. Herr Direktor Krembser selbst führte zunächst die 4 russischen Reiterstücke Rembrandt, Redged, Abdalah und Freischütz aus dem fürstlich Delawischen Gesüte vor, dieselben waren anscheinend noch etwas von der Reise nach hier angestrengt, immerhin trat aber die gute Dressur klar zu Tage, sehr interessant war das am Schlusse mit dem Hengste Rembrandt und den beiden Ponies Bébé und Bijou arrangierte hippologische Tableau. Ein edles, weisses Thier ist der arabische Vollblut-Schimmelhengst Don Carlos, welchen der Herr Direktor in allen Gangarten vorführte. Von gleichwertiger Race und vorzüglicher Dressur ist der Trakehner Vollbluthengst Mör, von der Schulerreiterin des Zirkus, Fräulein Anna Brosse, in der Kampagne-Schule geritten. Wenden wir uns nun zu den Kunstreitern der Gesellschaft, so müssen wir den noch sehr jugendlichen Mr. Jean Bellini zuerst nennen. Derselbe überdurfte durch die Schieße, mit welcher er die kühnsten Vor- und Rückwärts-Saltmortales zu Pferde ausführte. Eine verwegenere Reiterin ist Mlle. Ernestine in ihren Voltigen auf ungestalteten Pferde über Barrieren und hohe Fäden; stürmischer Beifall belohnte die Künstlerin. Als Grottesk Reiterin führte sich Fräulein Antonie Krembser recht vortheilhaft ein; den von ihr zum Schlusse ausgeführten „Tunnelsprung“ haben wir bisher noch von keiner Dame gesehen, auch Mr. Felix Williams und Mlle. Jeanette erweisen sich als verwendbare Künstler. Als englischer Jockey trat Mr. Felix Bazzola auf und erzielte derselbe besonders durch den Sprung über das Pferd ohne Sprungbrett lebhaften Beifall. Von den Equilibristen erwähnen wir in erster Reihe Mr. Cleo in seinen vorzüglichen Produktionen an den Trapezen und seinen Saltomortals-Sprüngen durch Ballons u. dergleichen. Derselbe ist uns bereits durch sein früheres hiesiges Auftreten im Zirkus Salamonsky bekannt, doch hat er sich seit dieser Zeit noch bedeutend verbessert. Die Leistungen von Mlle. Angelina Gillis auf dem freischwebenden Telegraphenbracket fanden allgemeinste Anerkennung, ebenso die Produktionen des Original-Schlammenschen Mr. Almasi Béla. Die zahlreichen Klowns, von denen wir besonders Mr. M. Francois und die beiden Violin-Virtuosin Gebr. Bellini hervorheben, sorgen in den Zwischenpausen für immerwährende Abwechslung. Wir glauben, der Zirkus wird bei so guten Leistungen seine Rechnung hier finden; bereits gestern war der Besuch ein sehr starker.

Arnsvalde, 14. Oktober. In der Vorhalle des Rathhauses fand gestern der Stadtwachmeister einen im Gesicht stark blutenden Mann, der bei seiner Vernehmung ausagte: Er sei der Musiker und Schauspieler Wilhelm Rautowicz aus Elbing, in der Nähe des Dorfes Linde von zwei Handwerksburschen, die er in Folge einer Hühner-Rotze für Fleischergesellen hält, angefallen, von dem Kleineren mit einem Knüttel ins Gesicht geschlagen, niedergeworfen und dann seiner Baarschaft, angeblich 12 Thaler, beraubt, auch sein Schirm und Klarinette zertrümmert, nur die Gelte ist gerettet. Auf sein Hülfsgeschrei zeigten sich wohl Leute in der Ferne, wagten sich aber aus Furcht nicht näher, ein leeres Gefährt jagte vorüber, ohne den Verwundeten aufzunehmen, so mußte er sich denn selbst mühsam bis hierher schleppen. Nach ärztlichem Gutachten dürfte die Gefahr des rechten Auges gänzlich erloschen sein, auch das linke ist verletzt. Die Strolche haben sich nach entgegengelegter Richtung getrennt und sind trotz der umfassenden Recherchen noch nicht ermittelt, obgleich der Kleinere sogar hier im Orte gewesen sein soll.

Wie Wörter entstehen.

II.

Nachfolgend noch einige Proben aus den interessanten etymologischen Forschungen Franz Harpers. In dem Artikel „Wissenschaft und Kunst“ erfahren wir, daß das Wort „Zeit“ in der jetzigen Form erst 1505 vorkommt; Gazette ist eigentlich der Name der kleinen Münze, für die man die Zeitung kaufte. Bellin ist vetellianus, seines Bergamant, von der Haut des Kalbes vetellus, Brief ist (litera) brevis, ein kurzes Schriftstück, das wenigstens seiner Benennung nach kurz sein sollte. Bazzola ist das toskanische pagliaccio — Ströhren; der Harlekin soll von dem toskanischen Dorfgeißler Giovanni Arletto oder von dem spaßhaften Trommelschläger Peter von Arles, ebenso der Polichinell von dem witzigen Bauer Puccio d'Anello in der Campagna herrühren. Die Laute, deren Bezeich-

nung Manchem deutlich scheinen könnte, hat mit Laut gar nichts zu thun, sondern ist durch Vermittelung des französischen luth, provençalisch lahot, aus dem Arabischen entlehnt; wo alaud ein gekrümmtes Aloëholz bedeutet.

Ueber Ausdrücke für Krankheit, Tod u. s. w. handelt das 13. Kapitel. Latwerge ist das lateinische electarium, eine Arznei, die man zerlegt, im Munde zergehen läßt. Sicht kommt von Sehen, wie Gesicht vom Sehen, Geschichte von Geschehen, und bezeichnet eine Krankheit, die in den Gliedern umgeht, Nume ist vom persischen Nām = Nachs abgeleitet, welches die erdhäufige Masse zur Präparierung der Toten bedeutet.

Kapitel 14 führt uns zu den Thieren. Murmelthier ist das lateinische mur(m)ontis = Bergmaus, nach althochdeutsch muntum. Mops ist aus dem englischen mop = Gesicht gelehrt. Elephant wird aus dem Hebräischen Aleph hindu (indischer Stier), oder aus dem altirischen Ibbas mit jemtischem Vorschlag El erklärt. Elefantenbein hieß abh. Helfstein, Elefantenbein. Salamander ist persisch, von samand = fenerroth. Originell ist Schmetterling abgeleitet. In manchen Gegenden heißt Schmetterling Milchschäufel. Es war Boileaus Glaube, daß Eisen in dieser Truggestalt Milch und Rahm stahlen.

Tulpe ist persisch, nämlich duldend, welches das in die Nüße gewickelte Tuch (daher auch Turban) bedeutet. Leukose ist griechisch leuko-ion das ist Weiß-Bellchen.

Aus dem Kapitel über Minerale entnehmen wir Folgendes: Der Türkis ist von der Herkunft benannt, weil er nämlich aus Persien über die Türkei ins Abendland kam. Bernstein ist Brenstein, wegen seiner leichten Entzündlichkeit. Das ist ein sonderbares, von van Helmont (+ 1644) in Brüssel erfundenes Wort. In seinen gesammelten Werken heißt es Seite 102: „Diese bis jetzt unbekante Lustart nenne ich mit einem neuen Worte Gas.“ Es schwebte ihm das griechische Chaos vor.

Im Kapitel „Staatswesen und Militär“ finden wir folgende bemerkenswerthe Abteilungen: Huszar hält auch Harber noch für ein ungarisches Wort (husz, zwanzig). Uhlán ist ein leichter tartarischer Reiter aus türkisch oghlan, junger Mann. Flambert ist — Flanke bergend. Helldorbe ist eine Barre = Beil mit Helm = Stiel. Bayonnet ist nach seinem Erstfindungs-orte Bayonne benannt, sowie die Pistole nach Bistola bei Florenz. Tornister hält Harber für ein ungarisches Wort = tarsiznya. Magazin ist arabisch, machsan = Scheune.

Wir schließen mit einigen Proben aus den beiden letzten Kapiteln. Laune wird auf luna = Mond zurückgeführt, während jovial soviel bedeutet, als Jupiter geweiht, da nach der Meinung der Astrologen der Stern Jupiter (stella jovialis) den Menschen Frohlichkeit mittheilt. Bizar geht auf italienisch bizza, Zorn, Wuth zurück. Hübsch ist ursprünglich = hübsch. Tolpatsch bezeichnet — nach Harber — 1689 in Bayern einen ungarischen Soldaten, abgeleitet von talpas, breitfüßig. Hallunkel kommt wahrscheinlich aus dem Böhmischen: holomek. Grimasse geht auf das angelsächsische Grima = Larve zurück.

Landwirthschaftliches.

Ueber den Ausfall der diesjährigen Ernte in Mecklenburg hat die Direktion der mecklenburgischen Bank in Schwerin von Gewährungsmännern im Lande die nachfolgenden Berichte erhalten und zusammengestellt:

1) Aus der Gegend von Woldegk, Friedland und Neubrandenburg. — Im Allgemeinen unbefriedigend. Weizen und Roggen, sowie Stroh nur etwa 50 pCt. des 1882er Ertrages; Sommerkorn noch weniger. Der Roggen hat nach dem Schnitt durch Regen gelitten und viel Auswuchs aufzuweisen. Hülsenfrüchte vielfach misrathen. Die Heuernte in der Nachmacht gut. — 2) Aus der Gegend von Stavenhagen, Neu-Ralen, Malchin und Teierow. Im Allgemeinen Mittelernte. Weizen ist sehr löthig, auch trocken und auswuchsfrei eingekommen; Roggen bei gutem Ertrag feucht und ausgewachsen. Gerste, Hafer und Hülsenfrüchte sehr geringe Erträge, dagegen Kartoffeln gut und sehr ergiebig. Heu und Stroh gering. Zuderrüben bleiben hinter 1882 zurück. — 3) Aus der Gegend von Gnoien, Tessin und Albnis. Im Allgemeinen nicht schlecht. Winterkorn mittel; Sommerkorn etwas unter mittel. Schotenfrüchte über mittel; Hackfrüchte gut. — 4) Aus der Gegend von Waren, Ribbel und Malchow. Leiblich. Winterkorn gut, aber theilweise durch Regen beim Einbringen gelitten; Sommerkorn misrathen; Stroh höchst ungenügend. Kartoffeln gut. — 5) Aus der Gegend von Mirow und Wessenberg. Winterkorn ziemlich gut; Sommerkorn fast total misrathen. — 6) Aus der Gegend von Güstrow, Bülow, Goldberg, Plau und Parchim. — Weizen gab guten Ertrag und kam gut ein; Roggen blieb im Ertrage gegen das Vorjahr zurück und ist meistens auch nicht gut eingekommen; Stroh ungenügend. Hafer und Gerste sehr geringen Ertrag. Kle und Heu, auch Kartoffeln gut. — 7) Aus der Gegend von Neustadt, Ludwigslust und Grabow. Vom Roggen ist quantitativ etwa ein Drittel weniger wie im Vorjahre gebaut, der Körnerertrag ergibt eine gute Mittelernte, jedoch ist die Qualität sehr verschieden, je nachdem das Korn trocken oder naß eingebracht ist. Vom Weizen, der indessen des leichten Bodens wegen nur schwach gebaut wird, läßt sich im Allgemeinen dasselbe sagen, wie vom Roggen. Hafer ist dagegen weit unter mittel eingekornet, sowohl in Quantität als in Qualität. Kartoffeln stellen zufrieden. Die Wiesen brachten kaum die Hälfte wie im vorigen Jahre. — 8) Aus der Ge-

gend um den Schweriner See. Winterkorn größtentheils gut, aber theilweise feucht und ausgewachsen hereingekommen; Sommerkorn misrathen, Kartoffeln gut. — 9) Aus der Gegend von Hagenow, Wittenberg, Lüthra und Bolzenburg. Im Allgemeinen zufriedenstellend. Winterkorn recht gut, Sommerkorn misrathen, Kartoffeln liefern guten Ertrag. Heu meist gut eingebracht, aber in Quantum geringer. — 10) Aus der Gegend von Gadebusch, Rehna, Schönberg, Klitz und Grevesmühlen. Roggen ziemlich gut, Weizen theilweise gut, jedoch meistens unter mittelmäßig. Die Klüger Gegend hatte erträglichen Weizen und Raps. Im Allgemeinen war die Ernte etwas besser als 1881. Hafer und Gerste misrathen. Heu und Klee in der Vormaß mittelmäßig, in der Nachmacht gut. Kartoffeln geben gute Ernte. — 11) Aus der Gegend zwischen Wismar und Rostock. Im Allgemeinen, besonders in der Doberaner Gegend, zufriedenstellend. Roggen gut (man schätzt etwa das neunte Korn), aber theilweise von der Nässe gelitten, Weizen ebenso, aber im Ertrag geringer. Klee und Heu eine Durchschnittsernte und sehr gut in der Qualität; Sommerkorn weit unter mittel; Stroh mangelnd. Kartoffeln sehr gut. — Die Direktion der mecklenburgischen Bank faßt das Resultat dahin zusammen, daß Delfrucht trotz des guten Preises fast nirgends auch nur annähernd befriedigt hat. Dieselbe war noch am besten im Klüger Ort. Weizen im Allgemeinen schwach besanden, ist aber unter günstigeren Verhältnissen als Roggen eingekornet, so daß der Ertrag einer Mittelernte im Ganzen beinahe erreicht wird. Roggen fast überall gut, hat aber in Folge der Nässe gelitten und zeigt viel Auswuchs. Sommerkorn gibt wohl fast überall im Lande zu schweren Klagen Anlaß. Die Dürre hat die Fuderzahl auf die Hälfte und weniger reduziert, der Ertrags genügt fast nirgends. Kartoffeln sind gut im Ertrag und scheinen auch von guter Qualität zu sein. Alles in Allem kann die diesjährige Ernte nur als eine unzulängliche bezeichnet werden, da die Erträge durchschnittlich nur $\frac{2}{3}$ bis $\frac{3}{4}$ einer Mittelernte liefern.

Kunst und Literatur.

Im deutschen Theater zu Berlin trat am Montag die bisherige Niobe unseres Stadttheaters, Fräulein Margarethe Nuyt, in einer — man raune — Salondamenpartie auf, gefolgt aber darin, was die Hauptsache ist. Sie spielte in der Girardin'schen Burleske „Mein Hut“ und zeigte darin, wie die „L. A.“ meldet, Anstand und feines Wesen bei gefälligem Vortrage.

Bermischtes.

Die Vorliebe, junge Hirsche und Rehe aufzuziehen, ist bei Förstern sehr häufig, aber wenn namentlich die ersten heranwachsen so können sie leicht gefährlich werden. Das mußte jüngst wider der Förster Kohlenhausen aus Holzhausen an der Lahn erfahren. Derselbe ging mit seinem Sohn in den Hirschpark, um einen Rehbock abzuschützen. Kaum 200 Schritte vom Ausgange entfernt, kommt ein vierjähriger Hirsch, welchen der Förster großgezogen, hinter Weiden her, trabt an ihnen vorbei, wendet sich gegen sie und stürzt sich dann plötzlich mit voller Wucht auf seinen Wohlthäter. Dieser parirt mit der Büchse, quer in der Hand, den Stoß ab, stößt aber zu Boden, läßt nun die Büchse fallen und faßt den Hirsch mit beiden Händen. Vater und Sohn kämpfen nun auf Tod und Leben mit dem Hirsch. Beide fassen das Geweih, drehen die beiden Enden desselben nach unten und stemmen sie in die Erde, um etwaige Hüfe abzuwarten. Lange durfte dieser Kampf nicht dauern, und da Hüfe ausblieb, hieß es hier: „Sieg oder Tod“. Endlich nachdem der Förster verschiedene Verletzungen erhalten und die Kräfte der Angestellten abnahmen, mußte man sich entschließen, den Hirsch zu tödten. Während der Vater nun den Hirsch allein festhielt, gab der Sohn einen wohlgezielten Schuß ab und wurde hierdurch dem schrecklichen Kampfe, welcher mindestens 20 Minuten andauerte und mit Bewandtheit und Geistesgegenwart ausgeführt wurde, ein Ende gemacht.

Die Leute in Liverpool müssen ein sehr leichtgläubiges Völkchen sein. Zwei Tage diebe, denen der ehrliche Broderwerb verleidet ist, hatten sich ein Piano angeschafft, das sie Abends auf einem Karren in den Straßen von Liverpool umherschleppen, spielten und dazu sangen. Nach kurzer Zeit erschien eine Notiz in einem der lokalen Abendblätter, welche die erstaunliche Mittheilung machte, die beiden Musikanten wären verheiratete Aelteste. Die Notiz machte die Runde durch die anderen Zeitungen, mit dem natürlichen Ergebnis, daß ein Hausen Gesindel den Gesellen in den breitkrämpigen Hüten mit der Straßenorgel nachließ. Das Gebänge war so groß, daß die Polizei einschreiten und sie abfassen mußte. Das war gerade, was sie wünschten. Die Klamme kam nun gratis in alle Zeitungen unter der Rubrik „Polizeigericht“. Ein unternehmender Musikdirector engagierte sie auf der Stelle für seine Vorstellungen; eine Annonce erschien in dem Liverpooler Zeitung, daß die mysteriösen Aristokraten im ersten Theil des Konzerts in ihrer Verkleidung, im zweiten zum ersten Male vor ihrer Zuhörerschaft im Frack erscheinen würden. Die „Hope Hall“, in welcher 15000 Personen Platz finden, war am ersten Abend schon überfüllt, Tausende mußten weggehen, ohne ihre Neugierde befriedigen zu können. Andere Abendvorstellungen sind bereits in Aussicht genommen worden. Der Schwindel, den die beiden Gesellen ohne Erfolg in anderen Städten versuchten, ist in Liverpool vollkommen gelungen.

(Ein pfelsender Tenorist.) In einem Irrenasyl in Paris ist dieser Tage der Tenorist Mo-

re vorverstorben, welcher früher ein geschätztes Mitglied der großen Oper war, hauptsächlich aber durch seine Spezialität bekannt geworden ist — das Pfeifen. Morete war ein Pfeisvirtuose und verstand namentlich die schrillen Lokomotivenpfeife mit Meisterhaftigkeit nachzuahmen. Vor dem Künstler-Abend, Café de Suède, ließ er häufig diese Lokomotivenpfeife aus, so daß die friedlichen Hialergale auf den Boulevards entsetzt zusammenführten. Als einst das Publikum in einer Vorstellung der Oper zu pfeifen begann, trat Morete an die Rampe vor und sagte: „Meine Herren! Sie verstehen ja nicht zu pfeifen, gestatten Sie mir, Ihnen eine Lektion zu geben!“ und er ließ einen seiner geliebtesten Pfeife aus, zum größten Gaudium des Publikums, welches diesen Einfall mit Applaus belohnte. Im Irrenhause wurde Morete von der strengen Idee verfolgt, daß er die Thürme der Notre-Dame-Kirche umblasen müsse. „Ich unterlasse es jedoch“ — sagte er — „aus Rücksicht auf den Pariser Erzbischof, der mich sonst in „Propheeten“ nicht salben würde!“

(Eine Schwindhuchts Epidemie unter Hühnern.) Im ärztlichen Verein zu Köln am Rhein hielt, wie man schreibt, Dr. Leichtenstern vor Kurzem einen Vortrag über eine auf einem Gut bei Köln ausgebrochene Tuberkulose der zahlreichen Hühner, welche dieselben fast vollständig verheerte. Merkwürdig war, daß bei der Leichenöffnung der Sitz der Krankheit sich fast ausschließlich nur auf die Baucheingeweide beschränkt zeigte; dagegen blieb der Bacill vollständig dem der Menschenlung. Ein anderer interessanter Umstand war der, daß die Tuberkulose in diesem Fall als eine erbliche Mar nachgewiesen werden konnte. Die ganze Zucht stammte von einem „wahren Brachterempler“ von Cochinchina, welcher nach Ablauf eines Jahres abmagerte und dahinsiechte, und deshalb geschlachtet wurde. Bei der Sektion ergab sich Tuberkulose der Bauchorgane. Ob dieser „Brachthahn“ durch Genuß tuberkulösen Auswurfs oder Abfalls verführter Thiere angesteckt worden, hat nicht ermittelt werden können.

(Zeitbild.) „Nun, Karlchen, wohin willst Du so früh schon gehen?“ — „Zum Kaufmann! Ich soll meiner Mama etwas holen.“ — „So, So, das ist brav von Dir! Berühr nur auch das Geld nicht!“ — „D nein... wir borgen.“

Köln, 13. Oktober. (Köln. Ztg.) Gestern Abend übergaben zwei Unteroffiziere der 4. Batterie einen Soldaten, der von derselben Batterie desertirt war. Heute früh 6 Uhr hat er, austreten zu dürfen. Die Erlaubnis wurde ihm ertheilt; zwei Leute der Wache begleiteten ihn. Als er zurückkehrte und wieder an der Thür der Hauptwache ankam, entsprang er plötzlich. Seine Begleiter setzten ihm nach und riefen ihm zu, stehen zu bleiben. Da er nicht Folge leistet, machte einer von seiner Feuerwaffe Gebrauch und streckte ihn durch einen Schuß in den Kopf nieder. Er war sofort todt.

Telegraphische Depeschen.

Breslau, 16. Oktober. Die Breslauer Zeitung meldet:

In den Stallungen eines Grundstücks in der Klosterstraße sind gestern drei Stück Rindvieh gefangen, als Ursache soll der telegraphisch beigezeichnete Professor Schüp von der Thierarzneischule in Berlin Rinderpest konstatiert haben. Der hiesige Viehtrieb ist abgeperrt.

Freiburg i. Br., 16. Oktober. Professor Alban Stolz ist heute gestorben.

Paris, 16. Oktober. Der Ministerrath hat in einer heute Vormittag abgehaltenen Sitzung den Antrag des Marineministers Byron auf Errichtung eines aus 36 Mitgliedern bestehenden oberen Kolonialrathes angenommen.

Das Gerücht von der Demission des Handelsministers Herffson wird in Regierungskreisen als unbegründet bezeichnet.

Von den Deputirten von Ober-Savoyen wird eine Interpellation bezüglich der Neutralität von Ober-Savoyen vorbereitet. Wie verlautet, würden dieselben sich darin weder die von den Schweizer Journalen vertretene, noch auch die der französischen Regierung zugeschriebene Auffassung aneignen, vielmehr erklären, daß sie auf die Wohlthat der Neutralität nicht verzichten wollten, indeß auch der Meinung seien, daß der Schweiz nicht die Befugnis zustehe, die Neutralität nach ihrem Belieben auszuüben. Es würde daran der Antrag geknüpft werden, daß sich Frankreich und die Schweiz über die Frage untereinander verständigen möchten.

London, 16. Oktober. Aus Capri wird gemeldet, daß der König Keischwayo sich gegenwärtig in Natal befinde, nachdem er den englischen Residenten seine Unterwürfigkeit erklärt habe.

London, 16. Oktober. Der Rath der fremden Bondholder hat an Stelle des zum ägyptischen Finanzrath ernannten Vincent heute Caillard zum Präsidenten im Verwaltungsrathe der türkischen Staatsschuld gewählt.

Madrid, 16. Oktober. Die Cortes werden, wie verlautet, zunächst über die militärischen Reformen, sodann über die Erweiterung des Stimm- und Wahlrechts und über die Wiedereinführung der Civilrechte beraten.

Der bisherige Minister des Auswärtigen, Bega de Arcejo, hat vor seinem Rücktritt den Vertretern Spaniens im Auslande eine Depesche über den Zwischenfall bei der Ankunft des Königs in Paris zu gehen lassen.

Das Organ Zorilla's, der „Provenir“, demerkt, daß Zorilla nach Spanien zurückkehren wolle, Zorilla werde den Winter in Genoa zubringen.

Alexandrien, 16. Oktober. Die deutsche Kommissions zur Erforschung der Ursachen der Cholera hat sich nach Kairo begeben und wird in etwa zehn Tagen die Reise nach Indien antreten.

Nach uns die Sündfluth.

Roman

von

Karl August Müllig.

55)

Wenn nur noch ein schwacher Schimmer von Hoffnung wäre, so würden Sie mich bereits in Thätigkeit setzen, das entsetzliche Leben, das Sie nicht zurückrufen, ich brauche Sie wohl nicht mehr herzlich theilnehmen an Ihrem herben Schmerz zu versichern, kann ich nun noch etwas für Sie thun, so sagen Sie es mir."

Der hager Mann schüttelte starr vor sich hinblickend das Haupt, ein dumpfes Röcheln entrang sich seiner gepreßten Brust.

"Nichts, nichts", erwiderte er, "ich bitte Sie, lassen Sie mich allein, das Alles ist so rasch, so plötzlich gekommen, ich muß allein sein mit meinen Gedanken, um mich in das Unabänderliche finden zu können."

Er bedeckte das Antlitz mit den Händen und sank vor dem Sopha auf die Knie, schluchzend, mit dreßender Stimme flüsterte er den Namen seiner treuen Gefährtin, die nun für immer ihn verlassen hatte.

Der Doktor ließ eine geraume Weile das Bild auf dem vom Schicksal so schwer getroffenen Mann ruhen, hastig fuhr er mit der Hand über die feuchten Augen. Dann nahm er leise Hut und Stod, um sich zu entfernen, er fühlte selbst, daß er hier keinen Trost spenden konnte, er mußte es der Zeit überlassen, diese Herzenswunde zu heilen.

In trüber Stimmung verließ er das Haus, um in seine eigene Wohnung zurückzukehren.

Die Erinnerung an die Unterredung mit seinem Sohne legte sich wie ein schwerer Alp auf seine Seele, und zu diesem Druß gesellte sich nun noch die Sorge um den Freund, der unter dem unerwarteten Schicksalsschlage zusammengebrochen war!

Welche Stürme und Kämpfe mochten ihm selbst noch bevorstehen?"

Was dann wenn John Eulsen den Vorschlag zurückwies, und Eugen trotzdem nicht von der Geliebten lassen wollte?"

In Brüthen über diese Frage versanken bog er um eine Straßenecke, als er mit einem Manne zusammenprallte, der eine Opernrolle vor sich hinstummelte, ihm begegnete.

"Leicht bei einander wohnen die Gedanken, doch hart im Raume stoßen sich die Sachen!" rief Paul, der im ersten Augenblick den Doktor nicht erkannte.

"Geh Du links, laß mich rechts gehen — ach, Sie sind es, verehrtester Herr Doktor? Ich bitte tausendmal um Entschuldigung."

Wie aus einem Traume erwachend, blickte der alte Herr auf.

"Keine Ursache", sagte er trocken, "guten Abend, Herr Jammerfegen!"

"Bitte, nur noch einen kurzen Augenblick! Sie sind ja der Begründer meines Glücks, wofür ich Ihnen ewig dankbar bleiben werde! Helena ist mein, Herr Doktor, ich habe mir sorben von ihren rosigen Lippen das Jawort geholt. Mein ist der Helm, und mir gehört er zu!"

"So so, dann gratulire ich bestens", erwiderte der Doktor lakonisch. "Ich habe jetzt keine Zeit, bin auch nicht in der Stimmung, gehen Sie auch nach Hause und schlafen Sie Ihren Freudenrausch aus, ich wünsche Ihnen einen recht süßen Traum."

Betroffen blickte Paul dem alten Herrn nach, der mit raschen Schritten von dannen ging.

"Da geht er hin und singt nicht mehr", brummte er kopfschüttelnd. "Dem muß die Petersille gründlich verpagelt sein, sonst so voll von Muth ter Menschenliebe und heute voll gährend Drangest? Bah, was kümmerst mich, auf mein süßes Glück soll drum kein Schatten fallen, seid umschlungen, Millionen, diesen Kuß der ganzen Welt!"

Er führte mit seinem eleganten Spazierstöckchen einen Hieb in die Luft, nahm die unterbrochene Arie wieder auf und setzte mit heiterer Miene seinen Weg zur Adlerapotheke fort, um dort den versammelten Festgenossen seines bisherigen Prinzipals sich als glückseligsten Bräutigam vorzustellen.

Dritter Band.

1. Ehre und Vertrauen.

In der Villa Hageborn herrschte eine sehr trübe Stimmung.

Welche Gründe auch John Eulsen hervorbringen mochte, um das Ausbleiben des Doktors zu erklären und zu entschuldigen, Ellen ließ keine Entschuldigungen gelten, sie sah in diesem Ausbleiben eine Absicht, die das junge Glück ihrer Liebe mit erster Gefahr bedrohte.

Auch Eugen war am gestrigen Tage nicht gekommen, er hatte ihr nur durch seine Schwester einige Zeilen gesandt, in denen er sich damit entschuldigte, daß seine Amtspflichten ihn bis zum frühen Abend fesselten. Hedwig hatte diese Entschuldigung bestätigt, aber dem schärf beobachtenden Blick Ellen's war die Befangenheit der Freundin nicht entgangen, und diese Befangenheit mußte sie in ihrem Mißtrauen und ihren Besorgnissen nur bestärken.

Das Alles führte sie an, als sie mit ihrem Vater beim Frühstück auf der Veranda saß, aber der alte Herr schüttelte unwillig das graue Haupt, er begriff nicht, welche Gründe den Doktor veranlassen sollten, seine Zustimmung zu dieser Verlobung zu verweigern.

Sie sprachen noch darüber, als Bob seinem Herrn einen Brief brachte, der am Gatterthor von einem Herrn abgegeben worden war.

John Eulsen wußte sofort, wer ihm diesen Brief sandte als er auf der Adresse die seine, zierliche Handschrift sah, die er aus seiner Jugendzeit her noch kannte; gewaltig seiner Erregung gebietend, öffnete er das Couvert, die Frage, die ihn so lange beschäftigt hatte, sollte nun eine Antwort finden und diese Antwort ihm vielleicht ein Glück gewähren, das auf das letzte Ende seines Lebenspfades noch einmal den Sonnenschein der Liebe warf.

Aber statt dieses Glück erwartete ihn nur eine bittere Enttäuschung.

Frau Reuber theilte ihm die Verlobung ihrer Tochter mit dem Eigenthümer der Adler-Apotheke und die Rückkehr ihres verheirateten Sohnes mit, sie fügte einige Worte des Bedauerns hinzu und sprach die Hoffnung aus, daß ihre freundschaftlichen Beziehungen zu einander dadurch nicht gestört würden.

Eins nur war ihm lieb, er erfuhr aus dem

Schreiben, daß Frau Reuber mit ihrer Tochter nicht über seinen Antrag gesprochen hatte, im Uebrigen konnte der Inhalt des Briefes seine trübe Stimmung nicht ändern.

Bob's langer Erwartung rührte der Blick Ellen's auf ihm. Sie sah die finsternen Schatten auf seiner Stirne und den herben Zug um seine Mundwinkel, für sie lag die Vermuthung sehr nahe, daß der Brief schlimme Nachrichten aus dem Hause des Doktors enthielt.

Als Eulsen aufschauend den Brief wieder zusammenfaltete, begegnete sein Blick dem ihrigen, er las die trübe, bange Frage in ihren dunklen, umflorten Augen.

"Es ist eine Angelegenheit, die mich allein betrifft", sagte er mit erzwungener Gleichgültigkeit, "eine Geschäftssache."

"Die Dich unangenehm berührt?" fragte Ellen rasch, und ihr durchdringender Blick schien seine geheimsten Gedanken erforschen zu wollen.

"Nun ja, ich kann es nicht leugnen", erwiderte er mit einem herben, schmerzlichen Lächeln, "auch dem reichen Manne bleiben Enttäuschungen nicht erspart, man kann mit Gold nicht Alles zwingen."

"Sage mir die volle Wahrheit", bat Ellen mit zitternder Stimme, "kommt dieser Brief aus dem Hause des Doktors?"

"Nein", antwortete er mit erstar, überzeugender Ruhe, "wäre es so, würde ich es Dir nicht verheimlichen, denn erfahrener müßtest Du es doch. Sei doch nicht gleich so ängstlich und verzagt, ich gebe Dir mein Wort darauf, Du wirst selbst über Deine Verächtungen lächeln, wenn sie ihre natürliche Lösung gefunden haben. Du weißt ja, daß Eugen seinen Vater vorher vorbereiten und mit ihm berathen wollte, um den Launen und Eigenthümlichkeiten des alten Herrn Rechnung zu tragen; er hätte das allerdings vor seiner entscheidenden Erklärung thun sollen, aber das ist nun einmal nicht geschehen, und so müssen wir uns nun gebuden."

"War es vor der Entscheidung veräußert worden, so mußte es sofort nach ihr geschehen", sagte Ellen, starr vor sich hinblickend, "das war Eugen unsrer Liebe schuldig. Muß es Dich nun nicht auch doppelt befremden, daß der Doktor Deinen

Börsen-Bericht.

Stettin, 16. Oktober. Wetter: schön. Temp. 12° N. Barom. 28° 5". Wind S.
Getreide still, per 1000 Mgr. 100 gelb u. weiß 160—180 bez., per Oktober 179,5—178,5 bez., per Oktober-November do., per November-Dezember 180—179,5 bez., per April-Mai 191—190,5 bez., per Mai-Juni 192,5—192 bez.
F. gegen etwas fester, per 1000 Mgr. 100 bei 138—146, per Oktober 148 G., per Oktober-November do., per November-Dezember 144 bez., per April-Mai 150—150,5 bez., per Mai-Juni 151 G.
Getreide ohne Handel.
Hafer per 1000 Mgr. 100 bei 125—135, feiner 140 bez., Winterweizen geschäftlos, per 1000 Mgr. 100 per Oktober 315 B.
Rohöl behauptet, per 100 Mgr. 100 ohne Faß bei 66,5 B., per Oktober 66,5—65 bez. u. B., per Oktober-November 64 B., per April-Mai 64 B.
Speiseöl etwas fester, per 10,000 Buer % 100 ohne Faß 51,7 bez., per Oktober 51,7—51,8 bez. u. B., per Oktober-November 49,6 bez., 49,7 B. u. G., per November-Dezember 48,8 B. u. G., per April-Mai 50,3 bez.
Bernstein per 50 Mgr. 100 8,30 tr. bez.

Thier-Schutz!

Zur Verhütung von Strafen für Mißhandlung von Thieren erlauben wir uns die königl. Polizei-Verordnung §§ 55 bis 65 vom 2. August 1876 in Erinnerung zu bringen.

Auf Grund des § 5 im Gesetze über die Polizei-Verwaltung verordnet die Polizei-Direktion für den ganzen Umfang des Polizei-Bezirks wie folgt:

Jedem Vieh darf nicht in der Weise zu Markt gebracht werden oder feilgeboten oder von dem Markt nach Hause oder einem sonstigen Bestimmungsorte geschafft werden, daß diese Thiere bei den Weinen angefaßt oder zusammengekauert, die Köpfe nach unten hängend, getragen oder beziehungsweise zum Verkauf ausgestellt werden.

Ebenso dürfen in einem Korbe oder sonstigen Behältnisse nicht mehr Hühner, Tauben, Enten etc. zu Markt gebracht oder feilgeboten werden, als das Behältnis in der Art hinreichenden Raum gewährt, daß ein Thier neben dem andern, ohne sich gegenseitig wegen Raumangel zu drücken, auf dem Unterboden des Behältnisses sitzen kann.

Uebertretungen ziehen, falls nicht die Strafe des § 34 Nr. 9 des Strafgesetzbuchs v. i. G. Geldbuße bis 50 Thlr. oder Gefängnis bis 6 Wochen eintritt, eine Geldbuße bis 3 Thlr. nach sich, welcher im Unerwidrigsfalle verhältnismäßige Gefängnisstrafe substituirt wird.

Wer öffentlich Thiere boshaft quält oder roh mißhandelt, wird nach § 340 Nr. 10 Strafgesetzbuch mit Geldbuße bis 50 Thlr. event. Gefängnis bis 6 Wochen bestraft.

Der Vorstand
des Stettiner Thierschutz-Vereins.
Carl Becker.

Stottern

wird schnell und sicher beseitigt und eine gewandte Sprache erzielt. Jeder wird seinem Uebel entsprechend behandelt. Zahlung nach Heilung. Zahlreiche Zeugnisse von Privatpersonen und Behörden stehen zur gefälligen Einsichtnahme. Prospect gratis.

S. & F. Kreutzer, Rostock i. M.

Waagen aller Arten.
Gewichte, Balken, Schalen etc.
Reparaturen billigt.
Nach
Anweisung
G. A. Kascow, Stettin,
Frauenstraße 9.

Kampf gegen gesundheitsschädliche Weinfabrikation.

AUX CAVES DE FRANCE.

In meinen sämtlichen untenstehenden, mit einem + verzeichneten Centralgeschäften (in welchen auch Separate Säle für Vereine, Hochzeiten u. s. w. zur gef. Gratis-Benutzung stehen)

gebe ich:

V. 9—11 U. fr.: div. Stammfrühstück à 30 Pf.

[No. 40.]

V. 11—5 U. Ab.: Berühmter Mittagstisch (Palais Royal)

5 Gänge 75 Pf., — mit Abonnementskarte nur 60 Pf.

(Jeder Gang à 10, 20 und 25 Pf. wird auch einzeln servirt.)

V. 6—11 U. Ab.: Soupers — 5 Gänge à Mk. 1.50. — mit Abonnementsk. Mk. 1.20.

(Jeder Gang à 20, 40 und 50 Pf. wird auch einzeln servirt.)

Zu jeder Tageszeit bis 12 U. Ab.: à la Carte in 1/2 u. 1/1 Portionen zu billigen Preisen, — mit Abonnementskarten um ca. 25% billiger.

10 Abonnementskarten à 6 Mk.

Diese Abonnementskarten

à 60 Pf. pr. Stück

Diese Abonnementskarten

à 60 Pf. pr. Stück

Diese Abonnementskarten

à 60 Pf. pr. Stück

Diese Abonnementskarten

à 60 Pf. pr. Stück

kann man i. m. sämtlichen Centralgesch. kaufen und in jedem beliebigen derselben in Deutschland für jede bel. Speise (nur nicht für Wein) zu jeder Tageszeit bis 12 Uhr Ab. für 75 Pf. in Zahlung geben. sind für Jederm., bes. für Familien, Gesellschaften, Vereine, Hochzeiten u. s. w. sehr vorteilhaft, da man die sämtlichen consumirten Speisen zusammenrechnet und den Gesamtbetrag mit Abonnementskarten, die man zu jeder Zeit kaufen kann, bezahlt.

sollte Jedermann, sei es Familienvater, Tourist oder Geschäftsreisender u. s. w., stets in seinem Portefeuille vorrätig halten, da immer ein gutes Essen — „bei billigem, gesunden Trinken“ — (1 Glas Piquette-Wein schon von 10 Pf. an) — erinnern, und in welchem meiner Geschäfte dieselben auch gekauft sein mögen, in allen meinen andern Geschäften in Deutschland für Speisen für 75 Pf. stets angenommen werden resp. gültig sind.

„Weintrinken muss in Deutschland populär werden“

(F. v. B. W.) — und das wird's auch, was meine seit 1876 gegründeten 22 Centralgesch. und 600 Filialen (neue werden stets gerne vergeben) — in Deutschland am besten beweisen.

Durch zahlreichen Besuch m. Etablissements bitte ich das geehrte deutsche Publikum mich in m. Unternehmen gef. weiter unterst. z. w. — Ev. Beschwerden (nicht anonym) über Bedienung, Speisen u. s. w. bitte an m. Hauptgeschäft, Wallstrasse 25 in Berlin C., zu adressiren, da mein Personal streng angewiesen ist, gegenüber m. w. Gästen stets sehr höf. u. zuvork. zu sein.

Hoflieferant. **Oswald Nier** Ritter hoher Orden.

Alleiniger Besitzer der Weinhandl. u. Weinst. „Aux Caves de France“:

Berlin: + Wallstr. 25 (Hauptgesch.). — + Leipzigerstr. 11. — + Unter d. Linden 20. — + Jerusalemstr. 48.

+ Alexanderstr. 51. — + Friedrichstr. 103. — + Elsassstr. 7. — + Potsdamerstr. 134 a. — Linienstr. 133.

+ Breslau. CASSEL. + DANZIG. + DRESDEN. + FRANKFURT a. O. + HALLE a. S.

+ HANNOVER. KÖNIGSBERG i. Pr. + LEIPZIG. + POTSDAM. + ROSTOCK. + STETTIN.

Centralgeschäft in Stettin, Schulzenstrasse No. 41.

CARNE PURA,

Fleischnahrungsmittel, billig, nahrhaft, schmackhaft, haltbar.

Garantie für Reinheit, Güte, Gehalt und Haltbarkeit.

Amtliche und thierärztliche Kontrolle der Fabriken in Buenos Aires und Berlin.

Patentfleischpulver

(Carne pura) 1/10 Kilo: 45 Pf., gibt 10—12 Tassen

Patentfleischgemüse

(Erbsen, Bohnen, 1 Patrone: 25 Pf.

gibt 6 Teller Speise.

Bedeutende Ersparnis an Brennmaterial und Zeit.

Ueber die Zubereitung s. d. Carne pura-Kochbuch von Fr. Kr. Hannover.

Carne pura-Biscuits, -Cacao, -Chocolade, vor Allem für Kinder, Reconvaleszenten,

Kessende etc. von Aerzten empfohlen und angewendet.

Niederlagen in Stettin bei Herrn C. A. Schmidt, von Domarus & Bork, Paul Muth, Max Möcke, Hoflieferant, Carl Stocken Nachf., Johannes Uhr, Alb. Grossmann, Wilhelm Jahnke, Hermann Westphal, Alb. Friedr. Fischer, Hermann Soldan, Albert Dittmer, Eduard Albrecht, Felix Sträwing, Paul Dannenfeld, Otto Gottschalk, Rudolf Giese, Louis Schuhmacher, Oskar Eilert, H. Lämmerhirt, Paul Schweiger, Theodor Zimmermann, Franke & Laloi Nachf., M. Zebrowski, Setzke & Semmler, Theodor Pöe, Heinrich North, J. H. Friedrich, Wilhelm Schmidt, Ludwig Ranzmann, Schütze & Huch, C. W. Sessinghaus, Westend-Stettin; in Grabow a. D. bei F. W. Barkhardt und Robert Kuckhahn.

Auflage 315,000; das verbreitetste aller deutschen Blätter überhaupt; außerdem erscheinen Uebersetzungen in dreizehn fremden Sprachen.

Die Modenwelt. Illustrierte Zeitung für Toilette und Handarbeiten. Alle 14 Tage eine Nummer. Preis vierteljährlich M. 1.25. Jährlich erchein: 24 Nummern mit Toiletten- und Handarbeiten, enthaltend gegen 2000 Abbildungen mit Beschreibung, welche das ganze Gebiet der Garderobe und Handarbeiten für Damen, Mädchen und Knaben, wie für das jüngere Kindesalter umfassen, ebenso die Zubereitung für Herren und die Zeit- und Tischwäsche etc., wie die Handarbeiten in ihrem ganzen Umfange. 12 Beilagen mit etwa 200 Schnittmustern für alle Gegenstände der Garderobe und etwa 400 Muster-Vorzeichnungen für Tisch- und Handarbeiten, Namens-Liste etc. Abonnements werden jederzeit angenommen bei allen Buchhandlungen und Postanstalten. — Probe-Nummern gratis und franco durch die Expedition, Berlin W., Potsdamer Str. 38.

Stettin d. 10. Okt., neue Art. n. 2 Sgr. an und nach haben bei Ch. Knabe, Rindstr. 24 r.

Steinkohlen.

Ba. schottische Maschinen-Stück- und Haushaltungs-Rohlen & löschenden Schiffe offerirt billigst

A. F. Waldow, Stettin.

Bisuz nicht erwidert hat? Müssen wir jetzt nicht auch darin eine Absicht erblicken, die —
„Abwarten!“ unterbrach ihr Vater sie, indem er einen scherzenden Ton anschlug, „man darf nicht immer gleich an das Schlimmste denken! Du erlaubst wohl, daß ich mich nur zurückziehe, um diesen Brief zu beantworten.“
Ellen nickte schweigend, Carlson ging in sein Kabinett, und das Erste, was er hier that, war daß er den Brief verbrannte.
„Es war eine Thorheit,“ sagte er leise, während sein Blick sinnend auf der Asche ruhte, „außer Theresen soll Niemand Kenntniß von ihr erhalten. Und doch, die Erfüllung dieser Hoffnung wäre so schön gewesen!“ fuhr er mit einem tiefen Seufzer fort, „nun ist auch dieser letzte Traum meines Lebens hingeschwunden.“
Er strich mit der Hand über seine Augen und wanderte eine geraume Weile langsam auf und nieder, bis er am Fenster stehen blieb, um gedankenvoll hinauszuschauen.
„Ach was, das sind Dummheiten!“ murmelte er endlich achselzuckend, „aus meiner Vergangenheit kann mir Niemand einen Vorwurf machen, denn wie auch mein Geschick sich gestalten möchte, stets habe ich meine Ehre hoch gehalten, und kein Makel ruht auf ihr. Er mag mich damals in Newyork

geehen haben in meiner ganzen Niedrigkeit, was liegt daran! Hält er sich deshalb zu gut für die Verbindung mit ihr, so mag er sich mit seinem spießbürgerlichen Hochmuth begnügen lassen; ich habe dann nichts mehr mit ihm zu schaffen.“
Er wandte sich hastig um, Bob hatte die Thüre geöffnet, — der Doktor Lauenburg und Eugen traten ein.
John Carlson erkannte auf den ersten Blick, daß die Besorgnisse seiner Tochter nur zu sehr begründet waren, der Ernst des Doktors und die Besorgtheit Eugens verriethen es ihm sogleich.
Sein verletzter Stolz häumte sich auf, mit derselben ersten Gemessenheit, mit der sie ihm gegenüberstanden, erwiderte er ihren Gruß; dann lud er sie durch eine Handbewegung ein, sich niederzulassen.
„Wir müssen um Entschuldigung bitten daß wir nicht schon gestern gekommen sind,“ nahm der Doktor das Wort, der seine Verwirrung vergeblich zu verbergen suchte, „ich erfuhr die Verlobung meines Sohnes erst gestern Nachmittag, und gewisse vergangene Ereignisse, die Ihnen bekannt sein werden, machten eine längere Berathung notwendig.“
Der Amerikaner hatte die Braven fester zusammengezogen, sein vorblühender Blick ruhte fragend

auf Eugen, als ob er von ihm näheren Aufschluß erwarte.
„Ich könnte schon in diesen ersten Worten eine Beleidigung finden,“ sagte er, und man sah es ihm an, wie schwer es ihm fiel, den jäh aufsteigenden Zorn zurückzudrängen. „Ich will mich jetzt noch eines Urtheils enthalten und zuvor die Gründe hören, mit denen Sie die Nothwendigkeit dieser längeren Berathung beweisen wollen.“
Die scharfe Betonung der letzten Worte und der schneidende Sarkasmus, der aus ihnen sprach, machten auf den Doktor den Eindruck, als ob er durch Drohungen eingeschüchtert werden sollte, sein Zorn wurde nun auch gewedt.
„Sollten Ihnen diese Gründe in Wahrheit nicht bekannt sein?“ fragte er.
„Ich habe keine Ahnung davon,“ erwiderte Carlson achselzuckend.
„Dann muß ich annehmen, daß man Ihnen damals den Namen des Arztes, der Sie behandelte, nicht genannt hat.“
„Des Arztes, der mich behandelte?“ fragte der Amerikaner erstaunt. „Wo und bei welcher Gelegenheit soll das gewesen sein?“
„In Newyork.“
Ich erinnere mich nicht. Doch ja, ich war

dort einige Wochen in einem Hospital, es ist das wahr —“
„Oh — Sie haben entweder ein schwaches Gedächtniß oder Sie glauben, mich irre führen zu können,“ sagte der Doktor, seinem Sohne, der mit febrilher Spannung dem Gespräch folgte, einen bedeutungsvollen Blick zuwerfend. „Sie erinnern sich wohl auch nicht mehr der vielen geheimnißvollen Verbrechen, die damals in Newyork verübt wurden?“
John Carlson hatte die Arme auf der Brust verschränkt und sich in seinen Sessel zurückgelehnt, ein verächtlicher Zug lag um seine Lippen auf einander gepreßten Lippen.
„In einer so großen Stadt geschehen täglich Verbrechen,“ erwiderte er, „ich habe mich um diese Nachtheile Newyorks wenig gekümmert.“
„Wie? Sie sollten keine Kenntniß erhalten haben von den vielen Einbrüchen, die oft mit Mord verknüpft waren?“ fragte der Doktor scharf. „Die ganze Stadt sprach darüber, es war kurz vor und während der Zeit, in der die Cholera herrschte. Eine geheimnißvolle Verbrecherbande, die allen Nachforschungen der Polizei trotzte.“
(Fortsetzung folgt.)

R. Grassmann's
Papierhandlung,
Schulzenstraße 9 und Kirchplatz 3—4,
empfiehlt ihr reichhaltiges Lager von
Schreibebüchern
in allen Miniaturen, wie einfache Linien in verschiedenen Weiten, Doppellinien für Deutsch und Latein (mit und ohne Richtungslinien), Griechisch, Notanden, Rechenbücher u. s. w.
Schreibebücher auf schönem starken weißen Schreibpapier, 8 1/2 und 4 Bogen stark, à 8 Pf., per Duzend 80 Pf.
Schreibebücher desgl., steif broschirt, 10 Bogen stark, à 20 Pf., 20 Bogen stark, à 40 Pf.
Notabücher mit und ohne Linien, 2 Bogen stark, à 5 Pf., 4 Bogen stark, à 8 Pf., 10 Bogen stark, à 20 Pf., 20 Bogen stark, à 40 Pf.
Schreibhefte desgl., 2 Bogen stark, à 5 Pf., per Duzend 50 Pf.
Schreibebücher auf starkem extrafeinen Velin-papier, 1 1/2—4 Bogen stark, à 10 Pf., per Duzend 1 Mk., 10 Bogen stark, à 25 Pf., 20 Bogen stark, à 50 Pf., 30 Bogen stark, à 75 Pf.
Ordnungsbücher à 10 Pf.
Aufgabenbücher (Ottav), à 5 Pf. und 10 Pf.
Notabücher à 10 Pf., größere 25 Pf.
Rechenbücher à 8, 10, 15, 20, 25 u. 50 Pf., extra große à 1 Mk.
Kontobücher zu 5, 10, 15, 20 und 25 Pf.
Notizbücher in Buchstich, Leinwand, Leder u. zu den billigsten Preisen.

Ausverkauf
wegen gänz. Aufgabe des Geschäfts.
Pelze, Winterüberzieher, Winterjaquetts und Kaiser-mäntel von 9 Mk. an, Fellen von 1,50 an, komplette Anzüge, ein großer Posten neue Stiefel von 6 Mk. an, feine Damen- und Kinderhüte in Zeug und Leder, Filzpantoffeln sehr billig, Hüte von 1,50 Mk., Mützen von 50 Mk. an, Pferdebedecken von 3 Mk. an, sowie Reisekoffer und Umhängetaschen, 1 große Parfüm-berühren, Milchkantenstücken, gute, neue Harmonikas, Geigen, Revolver von 5,50 an, Pistolen von 1 Mk. an, Waffen aller Art sind billig zu verkaufen bei
H. Friedländer, Bollwerk, Sudenhaus 8, 8, 8
Bitte genau auf Firma zu achten

Postversandt vorzüglich singender
Kanarienvögel.
R. Maschke, St. Andreasberg im Harz.
Pianos
bester Bauart für 510 Mark. Verpackung, Transport bis Bahnstation innerh. 20 Meilen frei. Umtausch gestattet.
Westermann & Co.,
Berlin, Leipzigerstr. 105.

Sämmtliche
Gummi-Artikel
liefert und versendet **E. Kroening**, Magdeburg.
Fabrik und Lager aller Spezialitäten der renommiertesten ausländischen Gummivaarenfabriken. Engros & en detail. Preisliste, Ausgabe 1883, gegen Einsendung von 10 resp. 20 Mk. Portoauslage in kleiner oder großer Ausgabe versendet gratis.

Lilione,
ärztlich empfohlen, reinigt binnen 14 Tagen die Haut von Leberflecken, Sommerprossen, Pockenflecken, vertreibt den gelben Teint und die Rötthe der Nase, sicheres Mittel gegen Unreinheiten der Haut, à Fl. Mk. 3, halbe Fl. Mk. 1,50.

Barterzeugungs-Pomade,
à Dose Mk. 3, halbe Dose Mk. 1,50. In 6 Monaten erzeugt diese einen vollen Bart schon bei jungen Leuten von 16 Jahren. Auch wird diese zum Kopfschmerz-wundsch angewendet.

Chinesisches Haarfärbemittel,
à Fl. Mk. 2,50, halbe Fl. Mk. 1,25.
Oriental. Enthaarungsmittel,
à Fl. Mk. 2,50.
Allein echt zu haben beim Erfinder **W. Krauss** in Köln.
Sämmtliche Fabrikate sind mit meiner Schutzmarke versehen.
Die alleinige Niederlage befindet sich in **Stettin** bei Herrn **Theodor Pée**, normals Adol. Creutz, Breitestraße 60.

Heirath.
Unter strengster Verschwiegenheit erhalten Herren und Damen aller Stände reiche Heirathsanträge durch Benützung des **Familien-Journals**, Berlin, Friedrichstraße 218. Verandt verschloß. Retourporto 65 Mk. (Marken) erbet.

Cölner Dombau-Lotterie.
Hauptgewinn 75,000 Mark.
Ferner
1 Gewinn 30 000 Mk.
1 Gewinn 15 000 Mk.
2 Gewinne à 6000 Mk. 12 000 Mk.
5 Gewinne à 3000 Mk. 15 000 Mk.
12 Gewinne à 1500 Mk. 18 000 Mk.
50 Gewinne à 600 Mk. 30 000 Mk.
100 Gewinne à 300 Mk. 30 000 Mk.
200 Gewinne à 150 Mk. 30 000 Mk.
1000 Gewinne à 60 Mk. 60 000 Mk.
Außerdem Runderwerke von circa 60 000 Mk.
Ziehung am 15. Januar 1884.
Die Gewinnliste wird in dieser Zeitung veröffentlicht.
Loose à 3,50 Mark sind zu haben in der Expedition dieser Zeitung, Kirchplatz 3.
Die Bestellungen bitten wir recht frühzeitig zu machen, da bei der großen Nachfrage nach diesen Loose dieselben voraussichtlich bald ganz vergriffen oder doch nur zu sehr theuren Preisen zu haben sein werden.
Auswärtige Besteller wollen zur frankirten Rückantwort eine Zehnpfennigmarke mit beifügen resp. bei Postanweisungen 10 Pfennige mehr einzahlen.

J. Berger, Schulzenstrasse 3334.
Pak-, Weißwaaren-, Seidenband- u. Posamentier-Handlung.
Den Empfang sämtlicher Neuheiten diesjähriger Herbst- und Winter-Saison beehre ich mich anzuzeigen und empfehle ich als
Spezialität:
Damen-Hüte ungarnirt von 1 Mk. bis zu den hochfeinsten, garnirt von 4 Mk. bis zu den hochelegantesten.
Kinder-Hüte ungarnirt von 75 Pf. bis zu den feinsten, garnirt von 1,50 Mk. bis zu den elegantesten.
Sämmtliche Putzartikel ausserordentlich billig.
Um allen Anforderungen zu genügen, habe mich entschlossen, nächst meinem anerkannten feinen Pak einen billigen Mittel-Gewinn in garnirten Hüten mit nur guten Zuthaten zu bringen.
Hüte werden nach den neuesten Pariser Modellen in kürzester Zeit unter billigster Berechnung angefertigt.
Annahme von Press-Hüten und Federwäsche.
J. Berger, Schulzenstrasse 3334.

Eisenfreier Lithion- und Bor-Säuerling
Salvator.
Reinstes diätetisches Wasser, vorzüglich gegen katarrhale Affektionen der Athmungs- und Verdauungsorgane, Specificum gegen Gicht-, Blasen- und Nierenleiden.
Käuflich in Mineralwasserhandlungen und den meisten Apotheken.
Salvator-Quellen-Direktion, Eperies.

Als Spezialität fabriziren und empfehlen zur Saison:
Dampf-Dreschmaschinen
mit 8/10pferdigen fahrbaren Lokomobilen bewährter Konstruktion und eigenes Fabrikat.
Dreschmaschinen für Hand- und Göpelbetrieb in verbesserten Konstruktionen.
Göpelwerke, 1-2- und 4pferdig, für alle Zwecke.
Rutterschneidmaschinen für Hand-, Göpel- und Dampfbetrieb in 16 verschiedenen Größen und Konstruktionen.
Heilbronn (Württemberg).
J. Welpert & Söhne,
Maschinenfabrik und Eisengießerei.
Vertreter gesucht. Kataloge auf Wunsch gratis und franko.

Ein gebildetes junges Mädchen von auswärts, welches 5 Jahre in seinem Handschuh-Geschäft thätig, sucht Stellung als Verkäuferin in derselben Branche oder f. Galanteriewaaren.
Offerten unter **B. H.** befördert die Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3.
Für ein altes Bankgeschäft in Stettin wird sofort ein Lehrling gesucht. Eventuell freie Wohnung gewährt.
Adr. erb. unter **L. P.** in der Expedition dieses Blattes, Schulzenstraße 9.

Ein junges, gebildetes Mädchen (Kinder-Gärtnerin) wünscht für die Nachmittagsstunden eine Stelle. Gef. Offerten unter **M. H. 64** in der Expedition d. Bl., Kirchplatz 3, erbeten.

Eisenbahn-Fahrplan
vom 15. Oktober d. J. ab.
Berliner Bahnhof.
Abgang der Züge von Stettin nach:
Stargard, Colberg, Danzig, Kreuz, Personenzug 5 U. 40 M. Mrg.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 6 U. 33 M. Mrg.
Paseval, Swinemünde, Stralsund, Personenzug 6 U. 44 M. Mrg.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 8 U. 20 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Breslau, Personenzug 9 U. 50 M. Mrg.
Paseval, Swinemünde, Stralsund, Personenzug 10 U. 55 M. Mrg.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 11 U. 16 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Berlin, Personenzug 12 U. — M. Mitt.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 2 U. — M. Nm.
Paseval, Stralsund, Personenzug 3 U. 45 M. Nm.
Stargard, Kreuz, Personenzug 4 U. 15 M. Nm.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 5 U. 1 M. Abb.
Stargard, Kreuz, Berlin, Personenzug 5 U. 30 M. Abb.
Paseval, Stralsund, Swinemünde, Personenzug 7 U. 40 M. Abb.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 7 U. 50 M. Abb.
Stargard, Kreuz, Personenzug 9 U. 17 M. Abb.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 10 U. 54 M. Abb.
Ankunft der Züge in Stettin von:
Berlin, Eberswalde, Angermünde, Personenzug 1 U. 41 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Personenzug 6 U. 23 M. Mrg.
Angermünde, Eberswalde, Berlin, Personenzug 7 U. 25 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Breslau, Personenzug 7 U. 51 M. Mrg.
Paseval, Swinemünde, Stralsund, Personenzug 9 U. 17 M. Mrg.
Berlin, Eberswalde, Angermünde, Personenzug 9 U. 34 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Personenzug 10 U. 43 M. Mrg.
Berlin, Eberswalde, Angermünde, Personenzug 11 U. 3 M. Mrg.
Stargard, Kreuz, Personenzug 1 U. 13 M. Nm.
Paseval, Stralsund, Personenzug 3 U. 28 M. Nm.
Hamburg, Rostock, Stralsund, Personenzug 3 U. 28 M. Nm.
Paseval, Swinemünde, Stralsund, Personenzug 3 U. 55 M. Nm.
Berlin, Eberswalde, Angermünde, Personenzug 4 U. 47 M. Nm.
Stargard, Kreuz, Breslau, Personenzug 5 U. 13 M. Abb.
Berlin, Eberswalde, Angermünde, Personenzug 7 U. 28 M. Abb.
Stargard, Kreuz, Personenzug 8 U. 59 M. Abb.
Danzig, Colberg, Stargard, Kreuz, Personenzug 10 U. 5 M. Abb.
Hamburg, Rostock, Stralsund, Personenzug 10 U. 23 M. Abb.
Paseval, Swinemünde, Stralsund, Personenzug 10 U. 39 M. Abb.
Berlin, Eberswalde, Angermünde, Personenzug 11 U. 30 M. Abb.
Ankunft der Züge in Stettin von:
Stettin, Berlin, Personenzug 6 U. 40 M. Mrg.
Stettin, Reppin, Personenzug 10 U. 25 M. Mrg.
Stettin, Berlin, Personenzug 2 U. 22 M. Nm.
Stettin, Berlin, Personenzug 6 U. 20 M. Nm.
Ankunft der Züge in Stettin von:
Stettin, Berlin, Personenzug 9 U. 25 M. Mrg.
Stettin, Reppin, Personenzug 11 U. 12 M. Nm.
Stettin, Berlin, Personenzug 6 U. 20 M. Abb.
Stettin, Berlin, Personenzug 11 U. 30 M. Abb.